



MS100 - MS200

Motorización por cable para persiana enrollable existente

Instrucciones de montaje



Sobre Somfy

Gracias por elegir los productos Somfy.
Este material ha sido diseñado, fabricado y distribuido por Somfy siguiendo una organización de calidad acorde con la norma ISO 9001.
El nivel de cuidado que hemos aportado durante cada etapa, desde la fase de diseño hasta la entrega de los productos, garantizará su completa satisfacción durante numerosos años.
Por favor, lea atentamente esta guía antes de proceder a la instalación.

¿Quién es Somfy?

Somfy desarrolla, produce y comercializa motores y automatismos para persianas enrollables, para cancelas y puertas de garaje de la vivienda.
Simplificación del día a día, comodidad, seguridad, Somfy responde a sus expectativas de bienestar.
Para Somfy, la búsqueda de la calidad es un proceso de mejora constante.
La notoriedad de Somfy se basa en la fiabilidad de sus productos, sinónimo de innovación y de dominio de la tecnología en todo el mundo.
Conocerle bien, escucharle, dar respuesta a sus necesidades, ese es el enfoque de Somfy.

Asistencia

Tel.: 900 206868

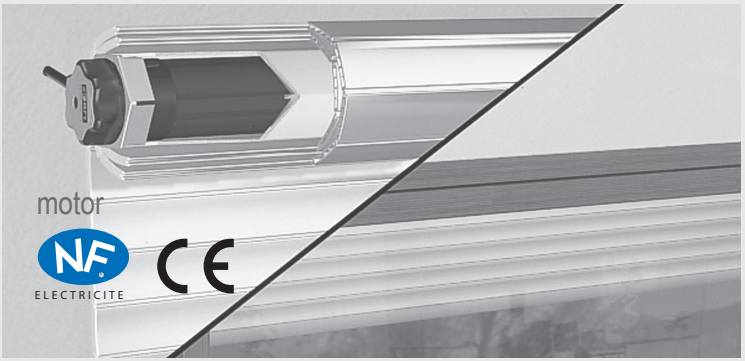
Para cualquier información relativa a la elección, a la compra o a la instalación de sistemas Somfy, solicite consejo en su tienda habitual de bricolaje o póngase en contacto con el asesor de Somfy, quien le ayudará en todas sus gestiones, llamando al teléfono 900 206868.
www.somfy.es

Reciclaje de su producto Somfy

No tire el aparato a la basura ni las pilas usadas con los desechos domésticos. Usted es responsable de la eliminación de cualquier desecho de equipamiento electrónico y eléctrico llevándolo a un punto de recogida especializado para su posterior reciclaje.



Somfy SAS, en un constante afán de evolución y mejora, se reserva el derecho a modificar el producto sin previo aviso. Fotografías no contractuales.
Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Annecy 303.970.230 07/2011



La motorización Somfy

Elimina las trabajosas sesiones de maniobra y conserva la persiana enrollable gracias a la precisión de su funcionamiento.
Al trabajar en silencio, los motores SOMFY son muy resistentes y pueden ser fácilmente automatizados: mando mural o telemando, mandos individuales y mando general cuando existen varias persianas enrollables.

La garantía

Consulte las condiciones generales de garantía incluidas en el kit.

Consignas de seguridad para la instalación

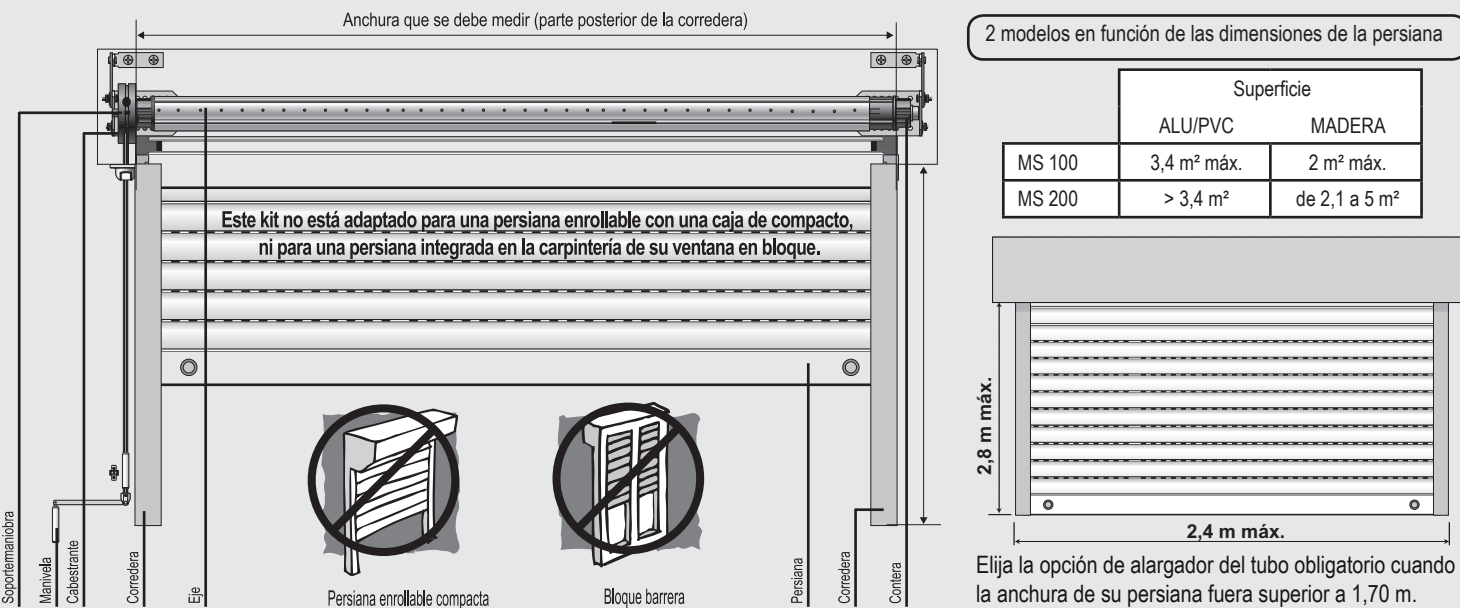
- Advertencia: una instalación incorrecta puede producir graves heridas.
- Siga todas las instrucciones de instalación.
- Antes de instalar la motorización, retire todas las cuerdas inútiles y desconecte cualquier equipamiento que no sea necesario para un funcionamiento motorizado.
- Si la instalación motorizada estuviera controlada por un interruptor sin bloqueo, este deberá fijarse a la vista, pero alejado de las partes móviles y a una altura mínima de 1,5 m.
- Compruebe que su motorización elegida se corresponda con su instalación (véase "Composición del kit").

Consignas de seguridad para la utilización

- Advertencia: para la seguridad de las personas, es importante seguir todas las instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Este equipo no está destinado para ser utilizado por personas (niños incluidos) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén mermadas, ni por personas sin la experiencia o los conocimientos necesarios para poder manejarlo correctamente, salvo si cuentan con una persona responsable de su seguridad, su supervisión, o las instrucciones previas relativas al manejo del aparato.
- No deje que los niños jueguen con los dispositivos de mando fijos. No deje los dispositivos de telemando al alcance de los niños.
- Compruebe con frecuencia la instalación para descartar cualquier desequilibrio o cualquier signo de desgaste o deterioro de los cables y muelles, cuando fuera aplicable; bajo ningún concepto utilice el aparato cuando fuera necesaria una reparación o un ajuste.
- Vigile su persiana mientras esté en movimiento y aleje a las personas de su alrededor hasta que se haya cerrado por completo.

Composición del kit

- 1 + 2 + 3: un tubo telescópico motorizado en 3 partes
4: una contera de tubo
5: un kit de tornillería
6: un soporte de motor
7: un soporte de la contera
8: un inversor para el montaje en saliente
9: de las cinchas
10: 6 abrazaderas para cerrar las cinchas
11: grapas para las cinchas
12: enganches para láminas

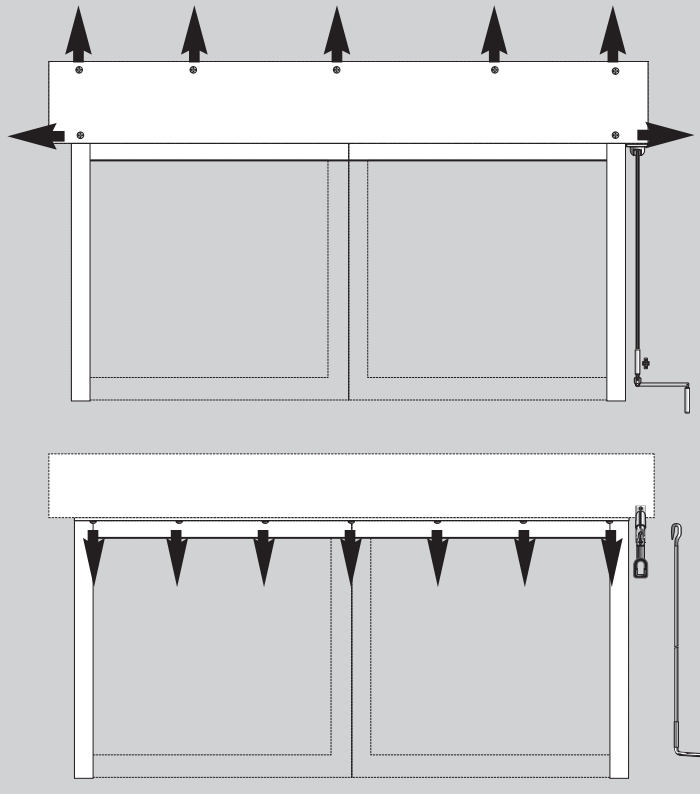


Preparación

- En caso de eje compensado: ATENCIÓN
Es posible que el eje que se debe sustituir cuente con un muelle (destinado a facilitar la maniobra existente).
Para desmontar este eje existente, afloje el muelle para evitar cualquier accidente corporal o rotura.
Siga correctamente las etapas 3 a 5.

- [1] Cajón de carpintería:
Retire la cara delantera para poder acceder a la persiana enrollable.

- [2] Cajón túnel:
Retire la cara delantera (en el exterior) para poder acceder a la persiana enrollable.

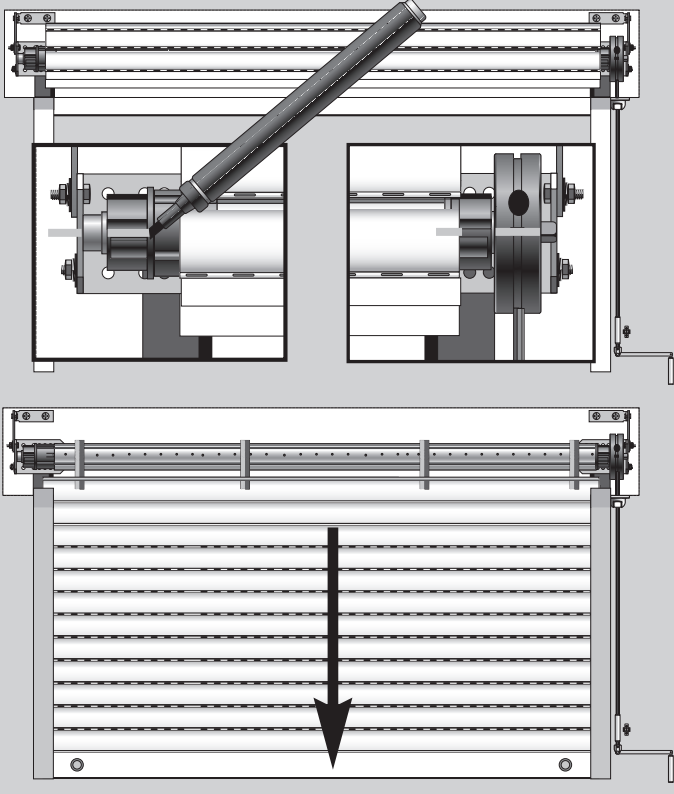


Preparación

- Nota : en caso de un eje no compensado, dirijase directamente a la etapa 6.

- [3] La persiana está levantada.
En caso de eje compensado:
Marque la posición del eje respecto a su soporte a ambos lados del eje.

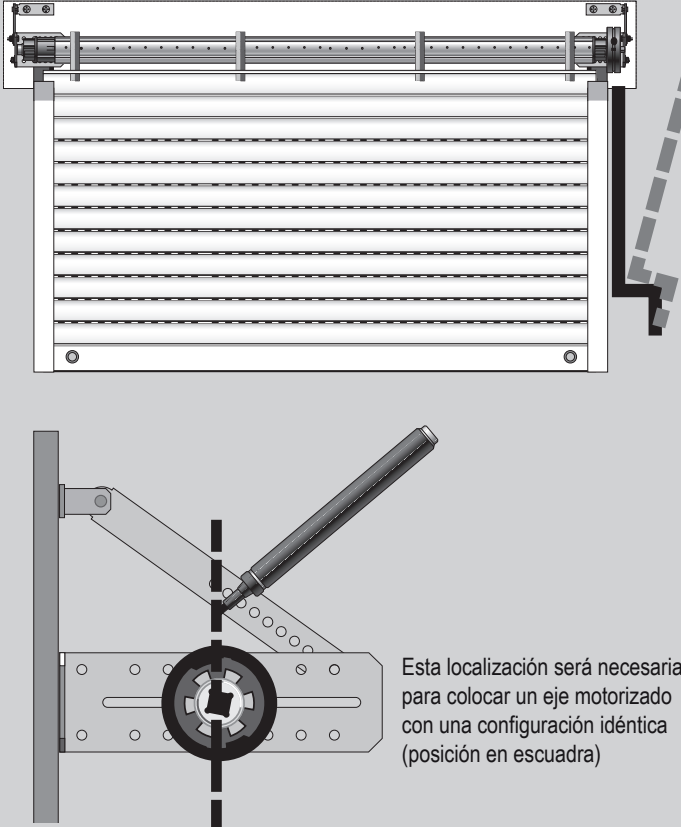
- [4] Baje la persiana.
En caso de eje compensado:
Contando el número de vueltas realizadas por el eje. (gracias a las marcas realizadas en la etapa 3).



Preparación

- [5] Libere la persiana del eje.
En caso de eje compensado:
Afloje el muelle con la manivela: gire el eje en el sentido contrario (ascenso) el mismo número de vueltas indicado en la etapa 4.
Retire la manivela.
Desmonte el pasa-bastidor.

- [6] Localice la dirección de enrollado de la persiana.
Localice el lugar exacto del eje en las 2 escuadras del soporte.

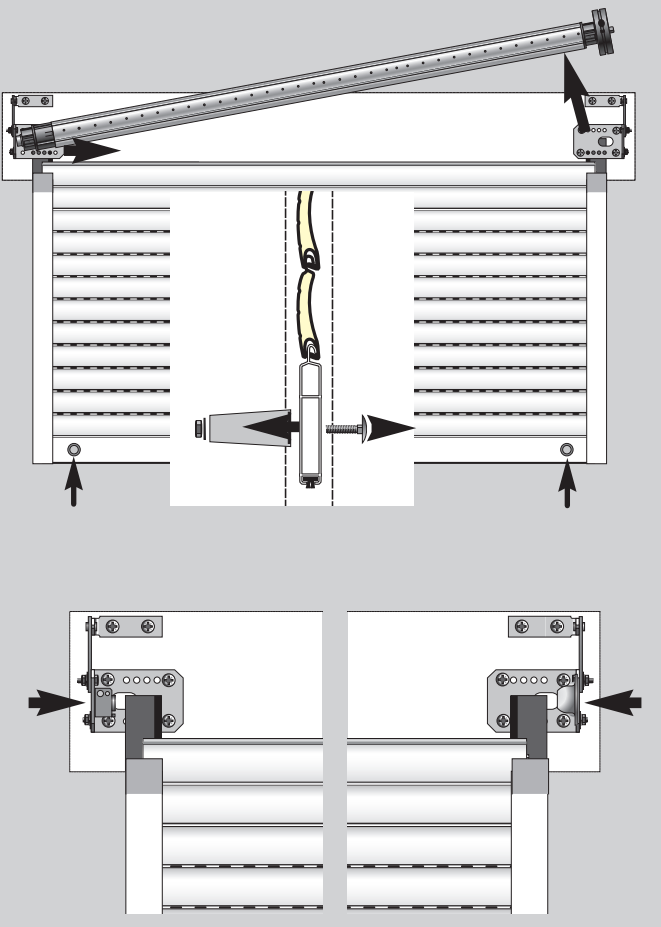


Esta localización será necesaria para colocar un eje motorizado con una configuración idéntica (posición en escuadra)

Preparación

- [7] Retire el eje del lado del cabestrante, y posteriormente del otro lado.
Desmonte los topes destinados a detener la persiana en posición superior en el caso de que realice la maniobra mediante el cabestrante.

- [8] Retire el soporte del tope y el soporte del cabestrante.
No desmonte las escuadras existentes.

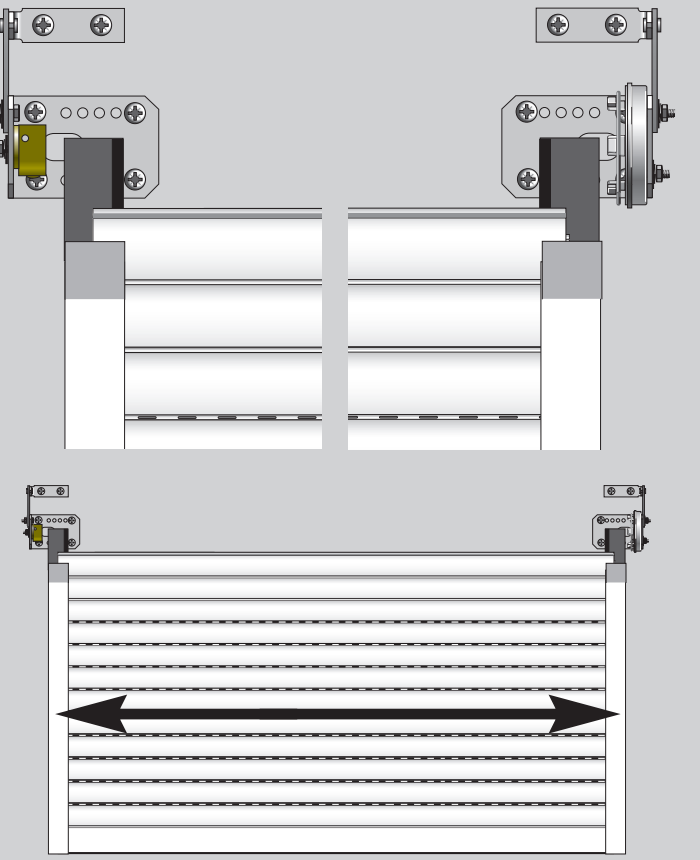


Preparación

- [9] En los espacios destinados a las escuadras que quedan instaladas y marcadas en la etapa 6:
- Fije el soporte del motor del lado de la manivela o de la cincha,
- Fije el soporte del tope.

- ! El soporte del motor debe estar fijado en la escuadra del lado del cabestrante.

- [10] Tome nota de la dimensión entre las correderas para cualquier eventual corte del tubo.



Instalación

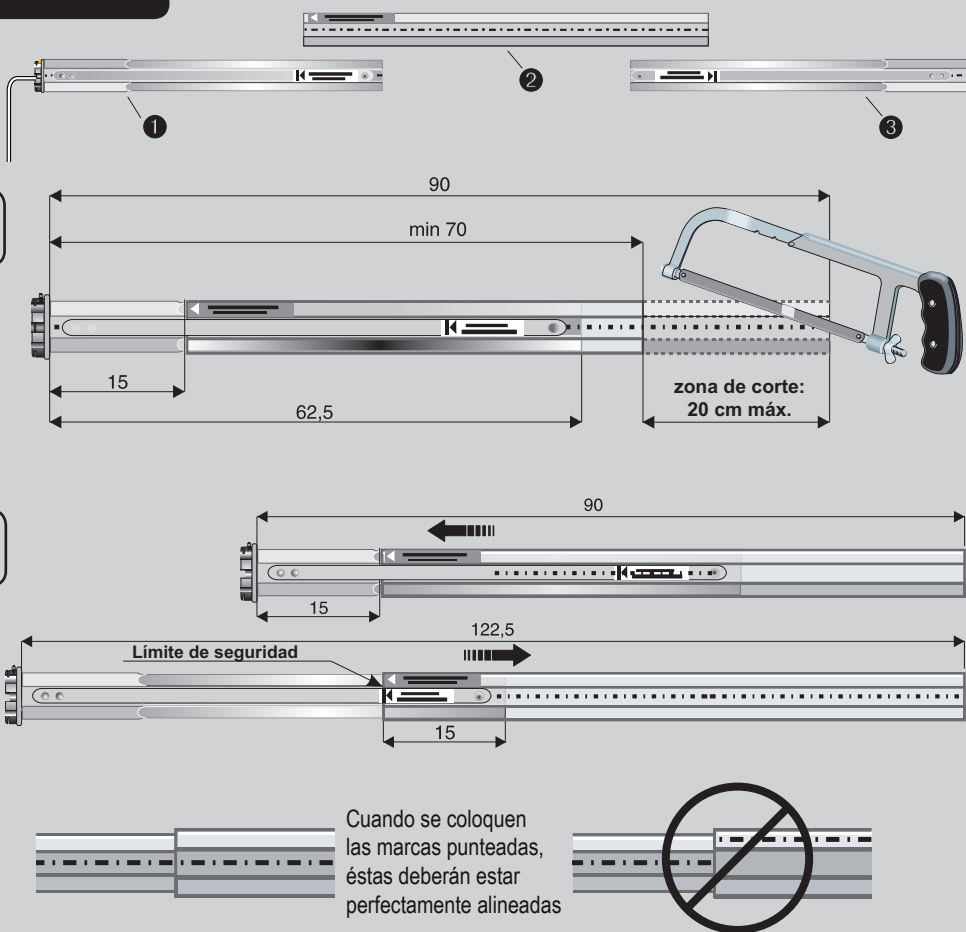
[11] Sin corte del tubo

Instalación para una longitud de 70 a 90 cm:
utilice los tubos 1 y 2

Encaje los tubos 1 y 2.
Será necesario realizar un corte en el tubo 2.
Ajuste la longitud.

Instalación para una longitud de 90 a 125 cm:
utilice los tubos 1 y 2

Encaje los tubos 1 y 2 y posteriormente ajuste la longitud.



Instalación

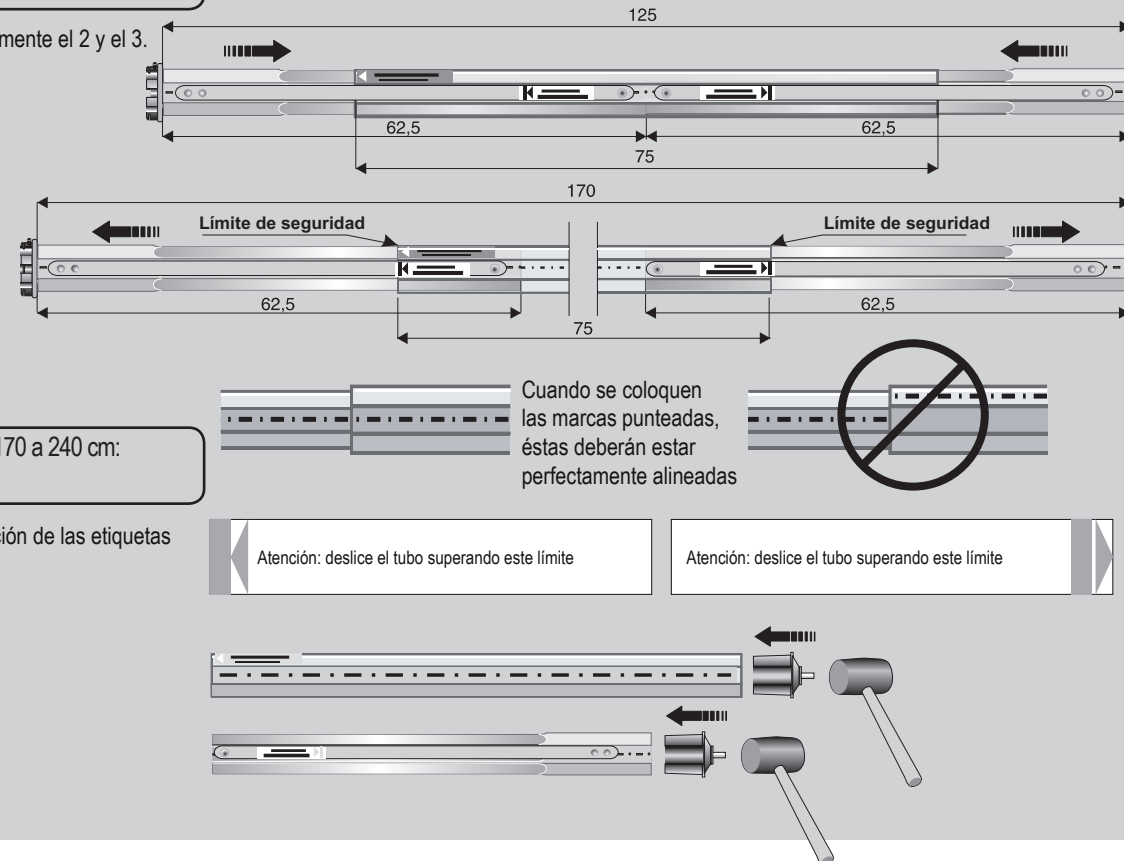
Instalación para una longitud de 125 a 170 cm:
utilice los tubos 1 - 2 y 3

Encaje los tubos 1 y 2, y posteriormente el 2 y el 3.
Ajuste la longitud.

Instalación para una longitud de 170 a 240 cm:
utilice la alargadera opcional

Es imperativo respetar la información de las etiquetas que figuran sobre los tubos.

[12] Monte la contera.

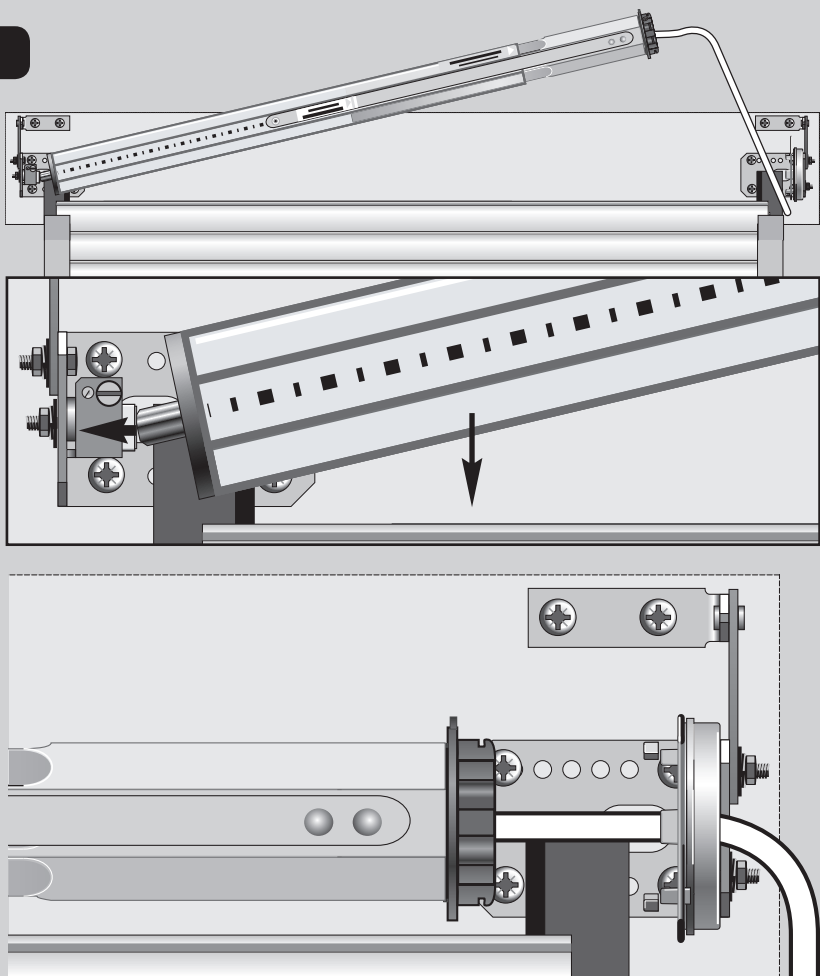


Instalación

- [13] Coloque el eje motorizado en el lado del tope.

- [14] Pase el cable de alimentación axial o radial.
Oriente los botones de ajuste para que queden de la forma más accesible posible.

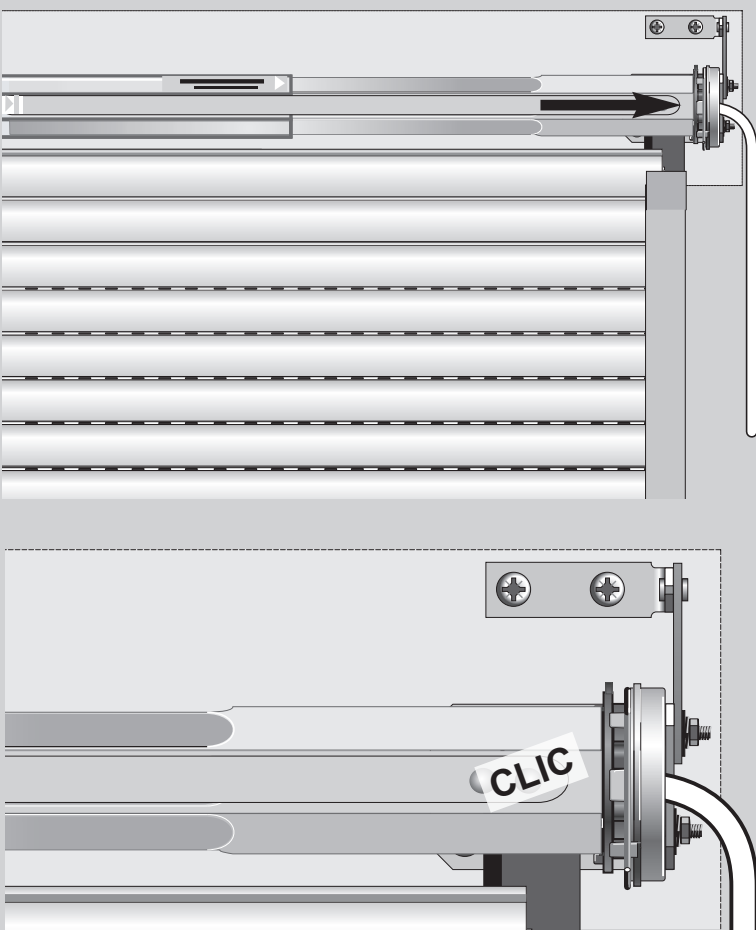
- ! Compruebe que el cable del motor no resulte dañado por la persiana enrollable durante su enrollado.



Instalación

[15] Tire del eje telescópico, lado del motor, hasta el soporte.

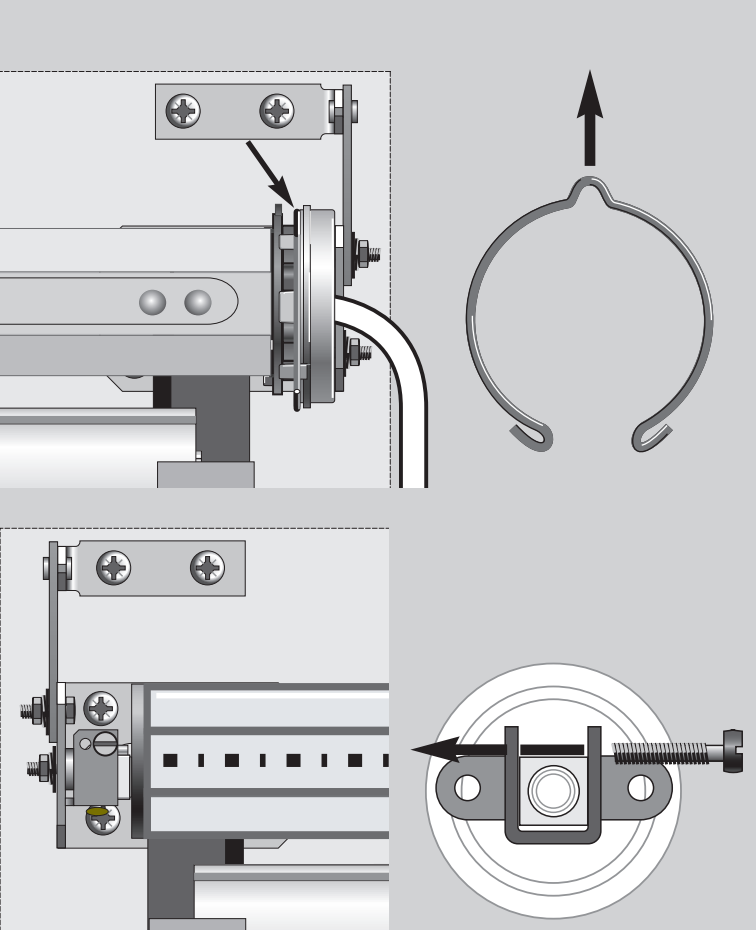
[16] Enganche el cabezal del motor sobre el soporte y asegúrese de que el motor esté bien fijado en su soporte.



Instalación

[17] Si el motor está mal situado, es posible liberar el cabezal del motor tirando del clip de la zona de la muesca.

[18] Bloquee el soporte del tope con el tornillo.



Conexión eléctrica

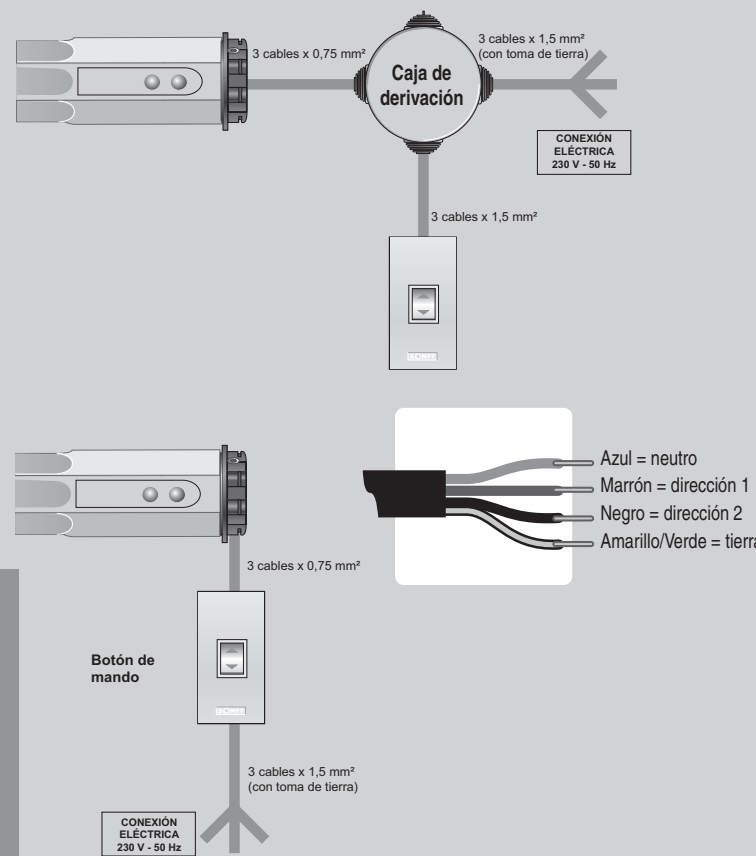
[19] Existe la posibilidad de 2 principios de conexión eléctrica del motor, dependiendo de la localización de la alimentación de la red eléctrica 230 V-50 Hz.

- Principio 1
Alimentación 230 V-50 Hz localizada en la parte superior de la pieza.
La conexión 230 V se realizará en el armario.
- Principio 2
Alimentación 230 V-50 Hz localizada en la parte inferior de la pieza.
La conexión 230 V se realizará en el botón de mando.

Atención: Para poder adecuarse a la norma NFC 15100, en el cuadro de alimentación deberá tener previsto un disyuntor diferencial de 30 mA. El conjunto de los cables que queden a la vista fuera del armario deberán introducirse en un conducto (canaleta).

■ ATENCIÓN: Por su seguridad y la de los usuarios:

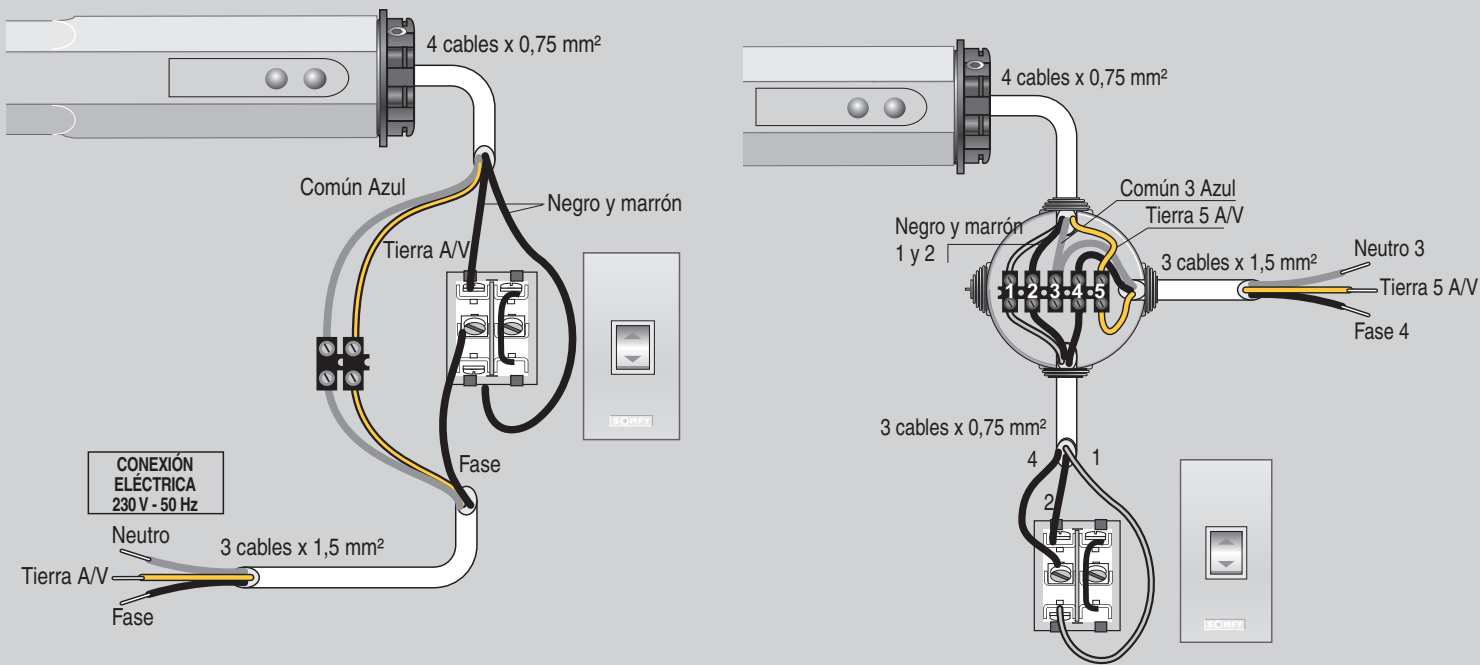
- Las conexiones eléctricas deberán realizarse sin tensión eléctrica: no realice la conexión a la corriente hasta haber terminado el proceso de montaje.
 - No conecte 2 o más motores en el mismo botón de mando.
 - No utilice interruptores de tipo iluminación (2 posiciones).
 - No conectar varios botones de mando en un mismo motor.
- Si el cable de alimentación estuviera dañado, consulte con el servicio posventa.



Conexión 230 V en el armario

Conexión 230 V en el botón de mando

■ ATENCIÓN: La conexión deberá realizarse sin tensión 230 V. Compruebe que tras la conexión no exista ningún obstáculo mecánico sobre los cables.



[20] Alimente el motor desde la red eléctrica 230 V.

Fijación de la plataforma

[21] Selección de los perfiles de enganche a la plataforma de PVC o Alu

Seleccione el perfil de enganche en función del grosor de la hoja de la persiana. Los 2 tipos de perfil vienen incluidos en el kit de actualización.

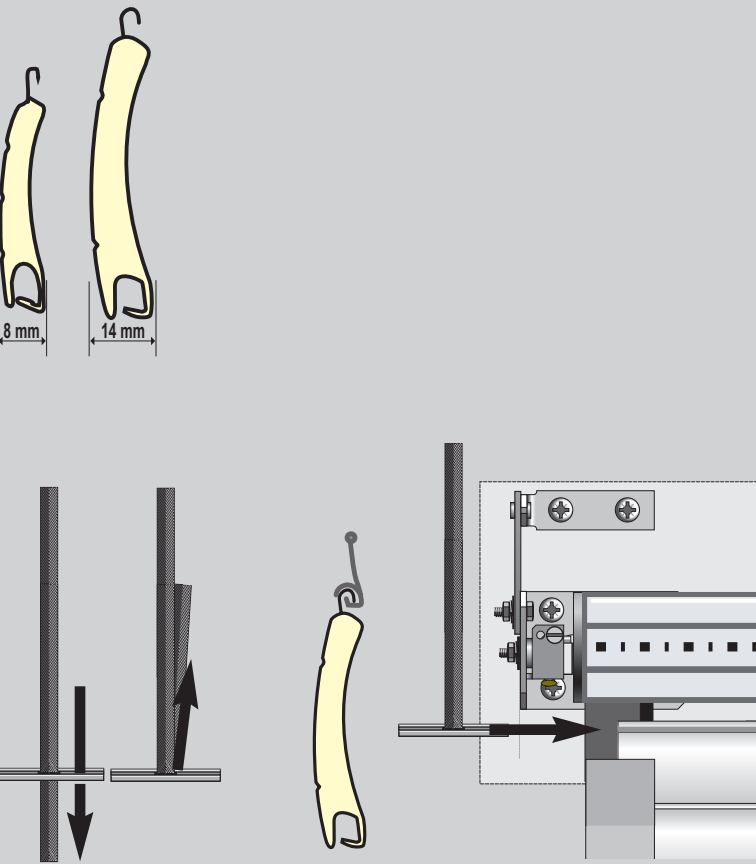
tipo de enganches existentes entre la plataforma y el tubo

- Mesa de madera: Zincha / bloqueo automático
- Mesa Alu y PVC: Zincha / enganche metálico / bloqueo automático

El sistema de grapa del kit permite su compatibilidad con los diferentes sistemas de enganche de la persiana sobre su eje.

En el caso de que se elija un enganche mediante cincha, sustituya las cinchas existentes por las incluidas en el kit.

[22] Paso de la cincha por los perfiles de enganche. Suba la extremidad de la cincha para doblarla. Vincule los perfiles de enganche en la primera hoja de la persiana.

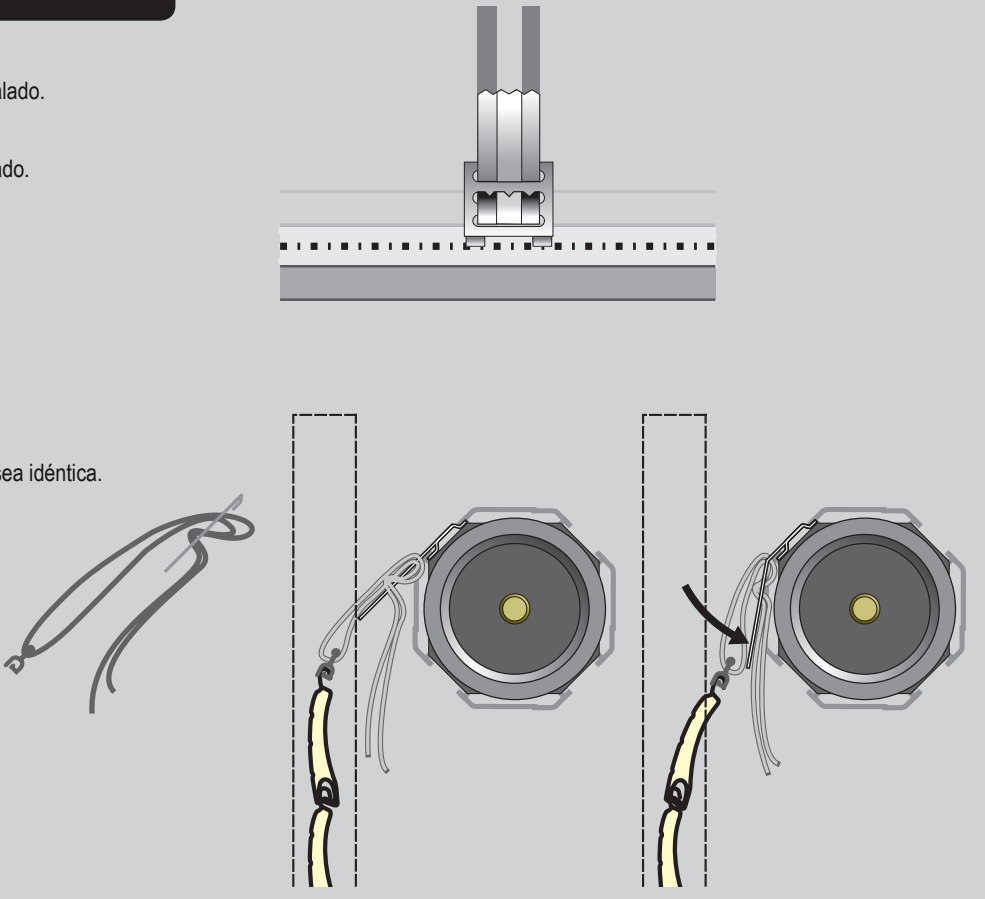


Fijación de la plataforma

[23] Fije las grapas sobre el eje una vez instalado.

! Coloque la grapa en la dirección de enrollado.

[24] Paso de la cincha doblada en la grapa. Ajuste las cinchas para que su longitud sea idéntica.

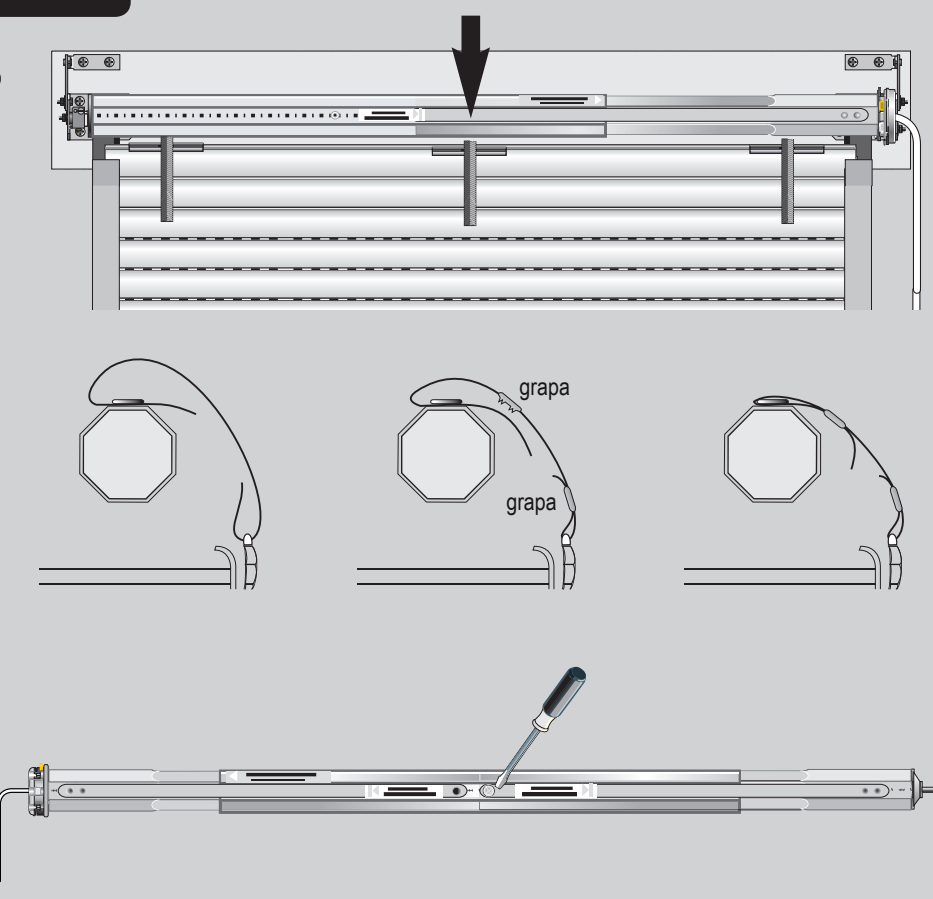


Fijación de la plataforma

[25] Las cinchas laterales se fijan pasándolas bajo el laminado de montaje de los tubos.

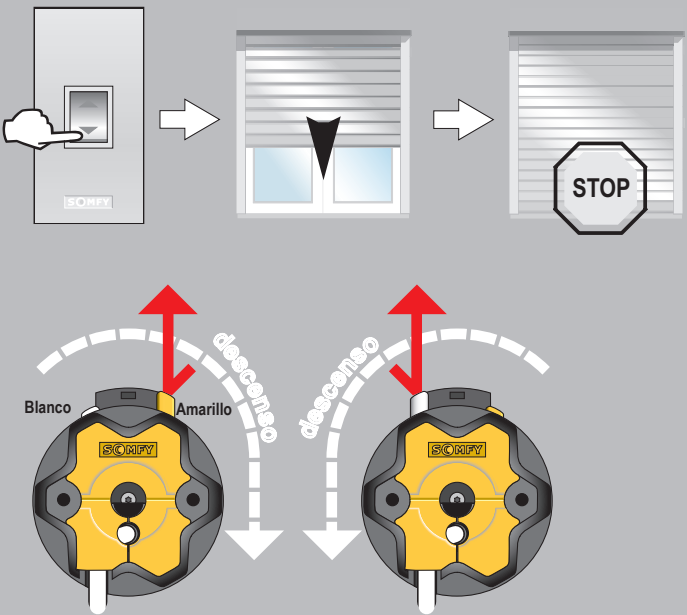
[26] Ajuste una longitud idéntica de las cinchas. Selle las grapas.

[27] Fije la hoja de ajuste con ayuda de los tornillos autopercutores previstos a tales efectos.



Ajuste del motor

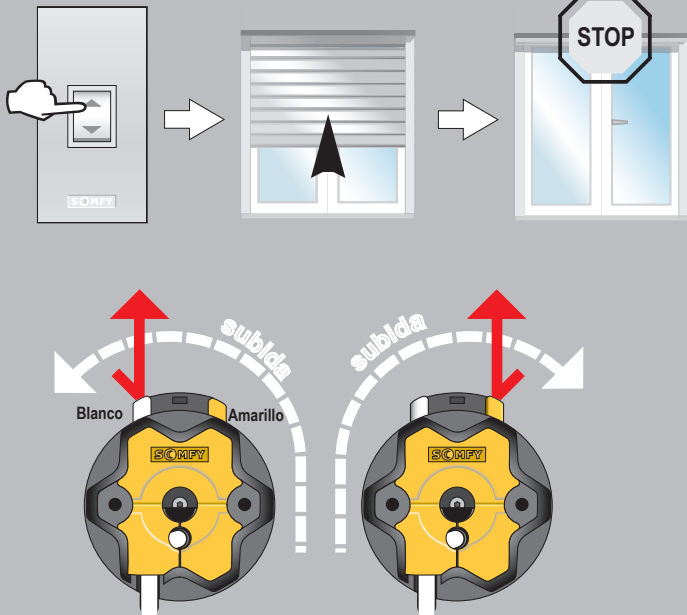
[31] Ajuste la posición de parada abajo: Pulse el botón de Bajada del inversor para colocar la persiana en posición de parada al final del recorrido de bajada. Cuando fuera necesario, ajuste la posición con ayuda del inversor.



Según el sentido de la rotación, libere el botón blanco o amarillo sobre el cabezal del motor.

Ajuste del motor

[32] Ajuste la posición de parada en alto: Pulse el botón de Subida del inversor para colocar la persiana en posición de parada al final del recorrido de subida. Cuando fuera necesario, ajuste la posición con ayuda del inversor.



Según el sentido de la rotación, libere el botón blanco o amarillo sobre el cabezal del motor.

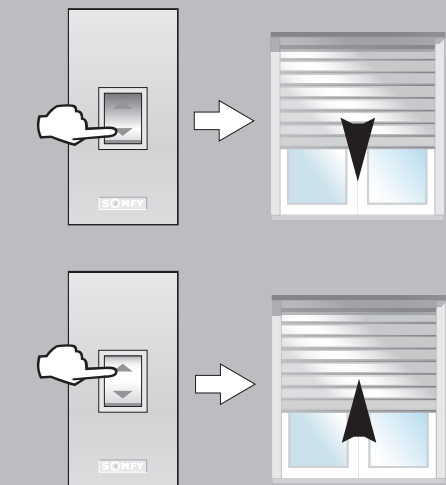
Los 2 botones pulsadores del cabezal del motor están liberados.

Ajuste del motor

[33] Pruebe los ajustes: Pulse el botón Descenso del inversor. > La persiana baja. Pulse el botón Subida del inversor. > La persiana sube.

Si el motor no se mueve, los finales de recorrido estarán invertidos.

> Vuelva a realizar las etapas 28, 31 y 32.



Haga que su entorno evolucione

Si ya dispone de persianas enrollables, Somfy le propone sus automatismos para que disfrute de una mayor seguridad y confort:

Centralis Uno RTS

El mando Centralis Uno RTS le permite hacer evolucionar fácilmente su instalación por cables hacia una instalación inalámbrica Radio Somfy (RTS).

- Sustituya sus mandos individuales (inversores por cable) por Centralis Uno RTS (1 por persiana enrollable)

- Controle con un único gesto la bajada y la subida de sus persianas enrollables en función de sus necesidades: centralizados con un telemando de 1 canal RTS, agrupados por habitaciones o espacios de vida con un telemando de 4 canales RTS, programación horaria según el reloj chronis.

Chronis Easy RTS

Para programar los movimientos de una persiana enrollable en función del horario Control mural programable inalámbrico.

Programación diaria: el mismo horario de apertura y de cierre todos los días de la semana.

Posibilidad de desactivar temporalmente la programación.



Telemando 1 canal RTS

Si desea controlar su persiana desde su cama sin tener que levantarse, el telemando Somfy responde a sus necesidades de confort. Alcance de 200 m en campo abierto.

Telemando de 4 canales RTS

Un único gesto y todas sus persianas obedecerán sus órdenes al mismo tiempo.

En caso de ausencia, incluso de corta duración, podrá cerrar todas sus persianas enrollables al mismo tiempo, de forma instantánea, sin tener que ir habitación por habitación.

De este modo, estará protegiendo su vivienda frente a cualquier robo.

